

巧看美剧 做英语达人

近日,一个名为《英语达人告诉你,如何用美剧真正提升你的英语水平》的帖子被网友热捧和广泛转载,大家在热烈讨论看美剧和大片对学习英语到底有没有用,以及选择哪部作品更有助于学习。

昨日,记者就此采访了几位从事英语教学多年的老师,他们承认在教学中也会给不同年龄层的学生推荐英文视听作品,以锻炼学生的听力和口语能力。在他们看来,这种方式也非常适合学生们在暑假使用。

撰文 莫斯其格



》学习提示

有人不无夸张地说:看一部美国影视剧胜过在美国生活十天。我们可以通过看英语影视剧来创造一个难得的英语语言环境。但老师提醒大家要注意几点:

1. 看中文字幕是没有用的
2. 《老友记》要看到笑不出来,必须反复看和听,理解句子词语的意思才行。
3. 要边看边记笔记
4. 不妨试试角色扮演,体会剧中角色的语言、语调、重音、节奏。

《假结婚》海报

Entertainment

》经典美剧

推荐作品:《老友记》

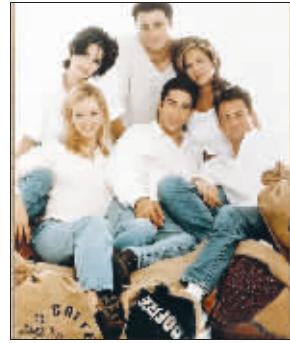
理由:“相当于美国口语百科全书”

说到学习英语的美剧,几位英语老师推荐的都是经典美剧,其中《老友记》备受推崇,被老师们认为最适合给英语初级水平的成年学生使用。对于推荐《老友记》的理由,广东外语外贸大学的庄老师表示:“很经典,对于英语初级水平的朋友来说是突破发音和对话交流的最好美剧。整部剧都是人物间谈话,而且都很简短,没有长句,词汇非常简单。”佛山科学技术学院刘老师则认为,该剧“相当于美国口语的百科全书”,“剧中把那些最常用的英语口语都集齐了,多看几遍一定有收获。”

对于英语水平已脱离初级的学生,庄老师的推荐是《实习医生格蕾》、《绝望主妇》,刘老师推荐的则是《欲望都市》和《丑女贝蒂》。其中,《绝望主妇》讲述的是美国中产阶级的故事,所以用词和语言非常标准,相对于《老友记》有更多的长句和表达,非常适合中级水平的学生们学习。而《丑女贝蒂》也是内容相对深一点,有很多职场用语,适合中级和中级以上的学生学习。

对于英语水平已达到高级的学生,华南师范大学陈老师推荐了《白宫风云》,理由是“这是关于美国白宫的政治题材美剧,以对话为主,而且语速

非常快,充斥着辩论和演讲,词汇也非常高级,听起来很有难度。如果能把这部剧都学习透,英语方面估计就没什么难关了。”



电视剧《老友记》海报

不推荐作品:《24》、《英雄》、《越狱》

理由:专业术语太多

当然,不是所有的美剧都适合学英语。比如《24》这样的动作片,《英雄》这样的科幻片,难道是要用来学习“砰”、“轰”、“啊”之类的开枪爆炸声学英语和深奥的专业术语吗?此外,《越狱》也被认为是“不推荐作品”,一来黑道用语太多,二来还是太难了。

此外,庄老师提醒大家:“上世纪90年代以前拍摄的美剧实在不适合,太过时了。故事背景发生在近代和古代的作品也不适合,道理就和外国人用《射雕英雄传》学中文一样。”

》热辣大片

推荐作品:爱情片、动画片

理由:剧情轻松,语速较慢

提到近年来好莱坞大片中比较适合学习英语的部分,刘老师首先推荐了几部经典动画片,包括《狮子王》、《玩具总动员》等,陈老师则推荐了《飞屋环游记》。在两位老师看来,这些动画片的英语非常地道,语速较慢,较能吸引中学生们的兴趣。

对于英语初级水平的成年学生,老师们普遍认为,爱情片、生活片比较适合用于学习,《他不是那么喜欢你》、《风月俏佳人》、《假结婚》等,都在老师们的推荐之列。陈老师解释:“因为这些爱情片故事很轻松舒缓,多数以人物的对话来推进剧情,这对于口语的学习帮助会大一些。”

不推荐作品:《黑客帝国》、《星球大战》

理由:太复杂太深奥

除了悬疑片不被老师们推荐之外,《黑客帝国》、《星球大战》这类以科幻为主的影片也被认为是“只适合娱乐不适合学习”的作品。刘老师的说



《狮子王》剧照



《飞屋环游记》海报

法很有代表性:“不少学生反映,这类科幻影片翻译成中文都看不懂,如果只听英文不带字幕的话,更是云里雾里的感觉。”而庄老师也认为,这些带有“外星术语”的对话,对于日常会话也没多大用处。

此外,庄老师提醒大家,通过看电影学英语,也要看准片子。“例如,如果里面的角色是社会下层的,那会有很多俚语,使用的场合也不多。”

》英文情歌

推荐作品:《Yesterday once more》

理由:能培养兴趣和语感

不少网友认为,除了美剧和好莱坞大片外,英文歌曲也有助于英语学习,“都是英文的嘛,多听总会有好处。”对于网友的意见,庄老师直言:“英文歌作用不是很大,跟美剧和影片相比作用实在是不明显。”刘老师的意见也很相似:“影视作品对英语能力提高的作用最直接,英文歌的直接作用不多,只在于培养兴趣和语感。”

对于学习英语过程中应该多听哪些方面的英文歌,老师们认为还是简单、抒情的歌曲比较适合,披头士的作品、乡村民谣、卡伦卡朋特的《Yesterday once more》、等歌曲都是他们认为值得多听的作品。不

过,老师们也承认,他们近年来对英文流行歌曲这方面关注不多,所以选择的都是些经典老歌。对于英文歌的选择,刘老师的态度是:“新歌旧歌无所谓,关键是你要能听进去,觉得能学到,就OK了。”庄老师则建议:“听英文歌曲后,如果试着听写下来,对听力很有好处。”

不推荐作品:Hip-Hop

理由:太快了,难听清

虽然老师们谦称对于近年来英文流行歌曲知道的不多,但有一类歌曲是他们一致认为不适用于英文学习的——Hip-Hop。饶舌歌曲,Rap,这些美国黑人文化中的重要组成部分对于中国学生的英文学习来说实在是“水土不服”。老师们认为,歌手们的说唱实在太快,学生们很难听清,而且文化上的差异也太大。

麦家

《风语》天价稿酬是炒作

昨天,“千呼万唤始出来”的小说《风语》全国首发。谈及一直炒得沸沸扬扬的天价稿酬,麦家坦言:“这纯属出版商的炒作。”

《风语》的出版机构起初宣称花费稿酬500万购得该书版权,这已经是让人咋舌的天价,到今年5月,该出版机构更是高调宣称,稿酬已经涨至千万,引发业界震动。那么,麦家真能拿到1000万稿酬吗?昨天,他接受媒体采访时明确表示:“所谓天价稿酬纯属出版商炒作,我很反感,但是阻止不了。我的版税不是秘密,开印50万册,16%的版税。”

在承认了稿酬纯属炒作之后,麦家又自嘲《风语》极有可能是一本吹爆了的垃圾书。“这么多人来为这本有可能被吹爆的一本垃圾书捧场,我很不安。我觉得你们现在说得再好都是没用的。如果一个月后,有70%的读者认可我这本书,那时我心里才坦然。”快报记者 应嘉轩

宁财神

自信能为南京人减压

由宁财神编剧,何念执导的“缘定三生·爱情三部曲”之《武林外传》《罗密欧与祝英台》《21克拉》即将在宁演出。昨天,宁财神接受了记者的采访。

谈到南京话剧市场的现状,他表示:“文化是一个城市的灵魂,话剧在一个城市的兴盛程度和这个城市的市民收入、经济水平有着直接的关系,随着目前中产阶级群体的不断扩大,话剧在南京也会越来越好。毕竟随着人们收入的增加,精神需求也会随之提升。”宁财神对自己的作品成为南京观众的“减压”首选充满信心,他认为自己作品的核心正是贴近时下白领的日常生活,“只要有十个人走进剧场领略三部曲甚至只是一部,就必然会以口碑带动一百人、一千人来观看这些不容错过的时尚话剧。”

快报记者 沈梅 通讯员 吴洁

春晚

“内定”三人导演组

记者近日采访获悉,因为忙于改制,央视兔年春晚导演人选由“竞标制”改为“任命制”,由陈临春、马东、柳钢组成导演组,春晚剧组也已于7月底提前建组。昨日,央视文艺中心工作人员向记者证实了这一消息,并称“春晚办公室”已进入工作状态。

虎年春晚除了朱军、周涛、董卿、张泽群等央视的熟面孔,加入了文艺中心的主持人任鲁豫。据悉,此次兔年春晚,主持人阵容也会有变化,除了朱军、周涛、董卿等不变的组合阵容,还可能加入新人。

欣闻

》文娱快讯

《杨门女将》将以豪华阵容开拍 电影《杨门女将》9月将在内蒙古鄂尔多斯开机,该片将由成龙担任监制,香港全才导演陈勋奇执导,斥上亿巨资网罗一线全明星阵容。杨宗保的角色将在王力宏、张震、任达华三位中产生,而穆桂英人选将在李冰冰、范冰冰以及刚刚产后复出的赵薇等女星中产生。

快报记者 沈梅

宁财神、何念 爱情三部曲
武林外传
罗密欧与祝英台
21克拉

订票热线 84845168

团购热线 13912952489